

Mark Twain School SSC Meeting #2/Escuela Mark Twain SSC Reunión # 2
Minutes 10/21/2021 at 3:30 p.m./Minutos 10/21/2021 a las 3:30 h.

Purpose: To evaluate the school's progress toward meeting goals to improve student outcomes, and assess the school's needs based on the ongoing evaluation./Propósito: Evaluar el progreso de la escuela acerca del logro de metas para mejorar los resultados de los estudiantes, y evaluar las necesidades de la escuela mediante evaluación continua.

I. Welcome/Bienvenidos

- a. Roll Call/Pasar lista-The meeting was called to order at 3:33pm by Mr. Albert/La reunión fue inaugurada a las 3:33 pm por el Sr. Albert.
- b. Establish a quorum/Establecer un quórum-seven of the ten members were in attendance/siete de los diez miembros estuvieron presentes
- c. Additions to the agenda/Adiciones a la agenda-Mrs. Hutton asked if there could be the addition of a request for a sub committee for the SSP (School Safety Plan) to the agenda. Motion was made by Alisa and seconded by Falisha to approve the addition to the agenda/La Sra. Hutton preguntó si podría agregarse una solicitud para un subcomité para el SSP (Plan de seguridad escolar) a la agenda. Alisa hizo la moción y Falisha la secundó para aprobar la adición a la agenda.
- d. Public comments/Comentarios públicos-No public comments/Sin comentarios públicos

II. Approval of Minutes from Previous SSC Meeting/Aprobación de minutos de la última junta SSC-The minutes from the last meeting were approved by Alisa Gomez and seconded by Haley Highfill ./Las minutas de la última reunión fueron aprobadas por Alisa Gomez y apoyadas por Haley Highfill.

III. Uniform Complaint Procedure/Procedimientos Uniformes de Quejas-Mr. Albert presented the UCP to parents and discussed the process. This is the procedure that you follow if you have a complaint or concern regarding the school. First the complaint or concern goes to Mr. Albert then the District Office. If the complaint is against Mr. Albert then the complaint goes directly to the District Office./El Sr. Albert presentó el UCP a los padres y discutió el proceso. Este es el procedimiento que debe seguir si tiene una queja o inquietud con respecto a la escuela. Primero, la queja o inquietud va al Sr. Albert y luego a la Oficina del Distrito. Si la queja es contra el Sr. Albert, entonces la queja va directamente a la Oficina del Distrito.

IV. SPSA (Goal 2 Annual Review-During the 2021-2022 school year, Mark Twain School will support its English language Learners in improving their ELPAC scores. Teachers will provide our English Language Learners with 30-minutes, five times a week of Designated ELD and Integrated ELD throughout their core curriculum subjects.)-ELPAC Testing Information/SPSA (Revisión anual del objetivo 2-Durante el año escolar 2021-2022, la escuela Mark Twain apoyará a los estudiantes que están aprendiendo inglés a mejorar sus puntajes de ELPAC. Los maestros proporcionarán a nuestros estudiantes del idioma inglés 30 minutos, cinco veces a la semana, de ELD designado y ELD integrado a lo largo de las materias del plan de estudios básico.) -Información de las pruebas de ELPAC-Mr. Albert presented the SPSA goal #2 for our EL students. He asked that we keep the goal the same for this 2021-2022 school year as we do not have a baseline from the last year's scores to set a new goal. Motion was made by Haley Highfill to keep the goal the same and was seconded by Alisa Gomez ./El Sr. Albert presentó la meta # 2 de SPSA para nuestros estudiantes EL. Pidió que mantengamos la meta igual para este año escolar 2021-2022 ya que no tenemos una línea de base de los puntajes del año pasado para establecer una nueva meta. Haley Highfill hizo la moción para mantener la misma meta y fue secundada por Alisa Gómez.

V. SPSA (Goal 4 Annual Review-Mark Twain School will increase parent, family and community members' engagement with student activities and education by 10% during the 2021-2022 school year. Mark Twain School will utilize technology resources as well as written correspondence to provide information and direction for our parents and community stakeholders.) Parent and Community Involvement/SPSA (Revisión anual del objetivo 4-La escuela Mark Twain aumentará la participación de los padres, la familia y los miembros de la comunidad con

las actividades y la educación de los estudiantes en un 10% durante el año escolar 2021-2022. La escuela Mark Twain utilizará recursos tecnológicos así como correspondencia escrita para proporcionar información y dirección a nuestros padres y partes interesadas de la comunidad.) Participación de los padres y la comunidad -Parent Input Survey for LEA's Parent and Family Engagement Policy/Encuesta de opinión de los padres para la política de participación de los padres y la familia de LEA-Mr. Albert presented the SPSA goal #4 and requested that the goal be changed from 10% to 5% considering the changes to our parent involvement because of COVID restrictions. Motion to make the change from 10% to 5% for our Goal #4 was made by Alisa Gomez and was seconded by Haley Highfill . Mr. Albert also gave a debrief of the ELAC meeting and their responses to the following questions. He then presented the same question to the SSC. Michelle thought that having a monthly newsletter would be a great idea for communicating with parents. It was also suggested that we send the newsletter out in a variety of ways (social media, on paper, and via email). Some other ideas of blooms, s'more, and parent square were also discussed. Mr. Albert shared with the council that there is going to be an opportunity for after school or even before school tutoring for students. The question of transportation and time was a concern that was discussed. Mr. Albert will try to get answers before the next meeting./El Sr. Albert presentó la meta # 4 de SPSA y solicitó que la meta se cambiara del 10% al 5% considerando los cambios en la participación de nuestros padres debido a las restricciones de COVID. La moción para hacer el cambio del 10% al 5% para nuestra Meta # 4 fue hecha por Alisa Gomez y fue secundada por Haley Highfill. El Sr. Albert también dio un informe de la reunión de ELAC y sus respuestas a las siguientes preguntas. Luego presentó la misma pregunta al SSC. Michelle pensó que tener un boletín mensual sería una gran idea para comunicarse con los padres. También se sugirió que enviemos el boletín de diversas formas (redes sociales, en papel y por correo electrónico). También se discutieron algunas otras ideas de flores, s'more y cuadro principal. El Sr. Albert compartió con el consejo que habrá una oportunidad de tutoría para los estudiantes después de la escuela o incluso antes de la escuela. La cuestión del transporte y el tiempo fue una preocupación que se discutió. El Sr. Albert intentará obtener respuestas antes de la próxima reunión.

1. Identify barriers to greater parent participation in family engagement activities. For example, are meeting times convenient? Do you need transportation or child care?/Identificar las barreras para una mayor participación de los padres en las actividades de participación familiar. Por ejemplo, ¿son convenientes los horarios de las reuniones? ¿Necesita transporte o cuidado de niños?
2. Please identify the needs of families to assist with the learning of their children. For example, are family literacy nights helpful?/Identifique las necesidades de las familias para ayudar con el aprendizaje de sus hijos. Por ejemplo, ¿son útiles las noches familiares de alfabetización?
3. What could the school do to improve communication and family outreach?/¿Qué podría hacer la escuela para mejorar la comunicación y el alcance familiar?
4. How do you stay informed of school news? What could the school do to improve communication and family outreach?/¿Cómo se mantiene informado de las noticias de la escuela? ¿Qué podría hacer la escuela para mejorar la comunicación y el alcance familiar?

VI. LCAP Representative nomination of parent member/Nominación de representante de LCAP del padre miembro-At the last meeting we nominated Haley Highfill as the LCAP rep. We need to have a rep that is a parent of a student from our site. It was decided that Crystal Aguilar will be our site rep. If she is unable to make it then Alisa Gomez or Michelle Ramirez will fill in. Mrs. Hutton will update the document for Mrs. Mendoza./En la última reunión, nominamos a Haley Highfill como representante de LCAP. Necesitamos tener un representante que sea el padre de un estudiante de nuestro sitio. Se decidió que Crystal Aguilar será nuestro representante del sitio. Si no puede asistir, entonces Alisa Gomez o Michelle Ramirez llenarán. La Sra. Hutton actualizará el documento para la Sra. Mendoza.

VII. Additional Items/Artículos Adicionales-No additional items/No hay elementos adicionales

VIII. Adjournment/Aplazamiento-The meeting was adjourned with a motion made by Haley Highfill and seconded by Julio Trinidad at 4:02pm by Mr. Albert. /La reunión se cerró con una moción hecha por Haley Highfill y secundada por Julio Trinidad a las 4:02 pm por el Sr. Albert.

*Post 72 hours before the date of the meeting.